Serenity™
1-Meter Sailing Yacht
1 Meter Segel Yacht
Voilier mètre
Yacht a vela 1 metro
DEF
7891
Serenity
Owners Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale dell'utente
PRO BOAT

Avviso

Tutte le istruzioni, garanzie e altri documenti allegati sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per una letteratura aggiornata sul prodotto si prega di visitare il sito http://www.horizonhobby.com e cliccare sul tab di riferimento per questo prodotto.

Significato degli avvertimenti

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati all'utilizzo di questo prodotto:

AVVISO: Procedure che, in caso di mancata osservanza, possono creare danni materiali e nessuna o scarsa possibilità di lesioni.

ATTENZIONE: Se non si seguono correttamente le procedure, sono possibili danni fisici a oggetti e gravi lesioni a persone.

AVVERTENZA: Procedure, che in caso di mancata osservanza, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi O portare con forte probabilità a lesioni superficiali.

⚠ **AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.

Questo è un sofisticato prodotto di hobbistica e NON è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede conoscenze basilari di meccanica. Se il prodotto non è utilizzato in maniera sicura e responsabile potrebbero verificarsi lesioni o danni al prodotto o ad altre proprietà. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare in nessun caso di smontare il prodotto, di utilizzarlo con componenti non compatibili o di potenziarlo senza previa approvazione di Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, impostare o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

Specifiche

Lunghezza	36.50 in (927.1mm)
Larghezza	9.0 in (228.6mm)
Altezza	63.0 in (1600mm)
Servo del timone	circa 3,5 kg.cm (Digitale)
Servo dell'argano	circa 25 kg.cm
Trasmettitore	Spektrum DX2M 2.4GHz
Ricevitore	MR200 2.4GHz Spektrum marine
Materiale dello scafo	fibra di vetro composita
Batteria	4.8V 1300mAh Ni-MH
Caricatore (non incluso)	Spektrum™ 150mA Wall Charger (SPM9526)

Indice

Avviso 59
Significato degli avvertimenti 59
Specifiche 59
Indice 60
Accessori consigliati 60
Linee guida generali, avvertenze e precauzioni di sicurezza 60
Montaggio della ringhiera 61
Installare la zavorra 63
Installazione della vela 64
Guida per il montaggio del sartiame 68
Caricare la batteria del ricevitore 69
Batteria del trasmettitore, installazione e verifica dei controlli 70
Consigli di navigazione 72
Recapiti dei distributori 74
Durata della Garanzia 74
Informazioni per i contatti 75
Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea 76
Pezzi di ricambio 77

Accessori consigliati

- #1 Giravite Phillips (DYN2828)
- Colla ciano liquida (DYN5400)
- Resina epossidica a 30 minuti (PAAPT39)
- Spektrum 150mA caricatore a parete (SPM9526)

Linee guida generali, avvertenze e precauzioni di sicurezza

E' importante leggere e seguire questo manuale di istruzioni assieme al manuale del sistema radio prima di mettere in funzione questa eccitante imbarcazione. Trascurando di leggere e comprendere il manuale è possibile provocare danni a persone, a cose o danni permanenti all'imbarcazione. È anche importante manovrare l'imbarcazione con responsabilità. È possibile divertirsi con questo prodotto per molti anni avendone adeguata cura ed effettuando correttamente la manutenzione.

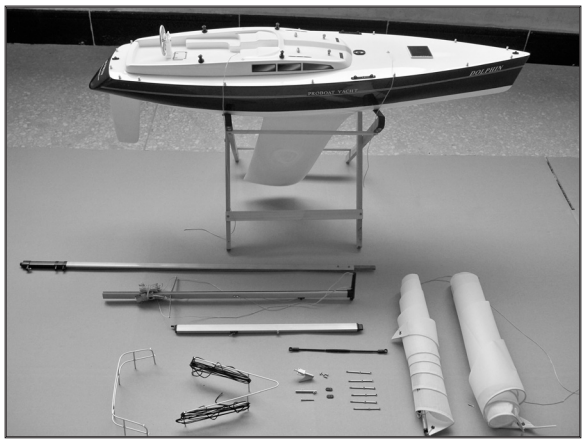
Quando si aziona la barca bisogna stare lontani da persone, barche a grandezza naturale, oggetti fissi e animali. È preferibile far funzionare il modello in acque basso, con poco vento e in zone in cui non siano presenti persone, animali e oggetti.

Controllare tutti i componenti meccanici e vedere se le viti sono allentate prima di ogni utilizzo.

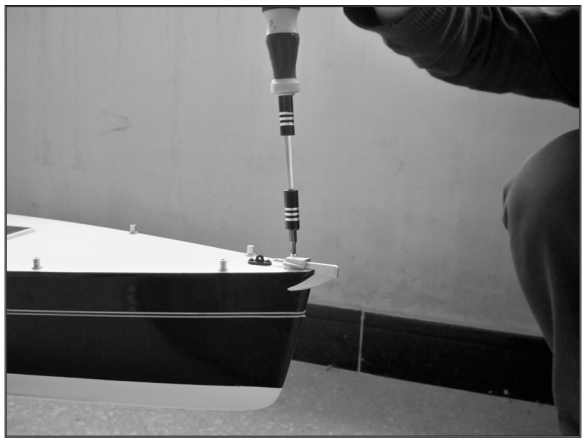
Se in un momento qualsiasi durante il funzionamento del modello si avverte un funzionamento anomalo, interrompere immediatamente le operazioni. Non azionare il modello finché non si è sicuri che il problema è stato risolto.

Montaggio della ringhiera

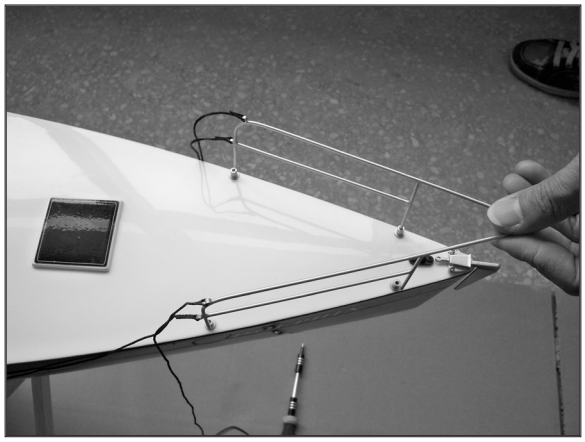
- 1. Estrarre l'albero (due pezzi), il boma della vela principale, il supporto dell'imbarcazione, le vele, i componenti metallici etc. Mettere lo scafo sul supporto dell'imbarcazione.



- 2. Montare l'ancora sulla prua con le viti utilizzando il giravite.



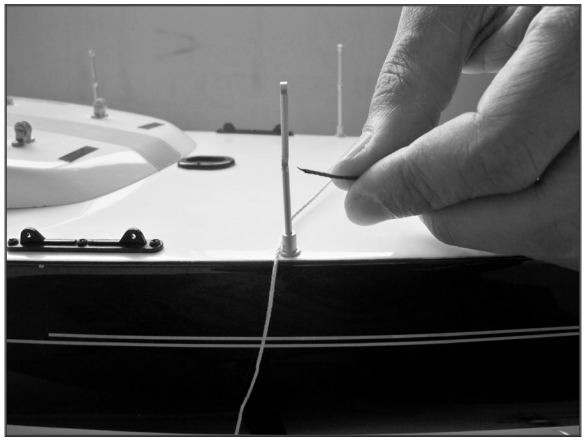
- 3. Posizionare la ringhiera di prua ed inserirla negli appositi supporti.



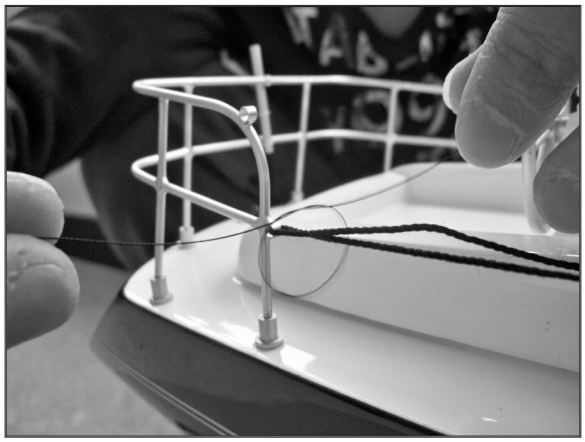
- 4. Posizionare la ringhiera di poppa ed inserirla negli appositi supporti.

- 5. Mettere la ringhiera sui suoi supporti.

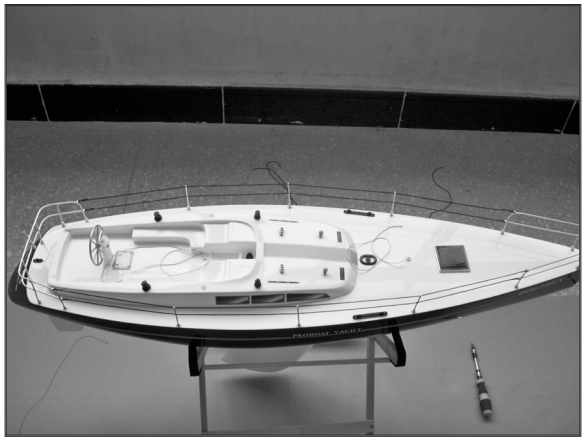
- 6. Inserire il filo nel foro della ringhiera.



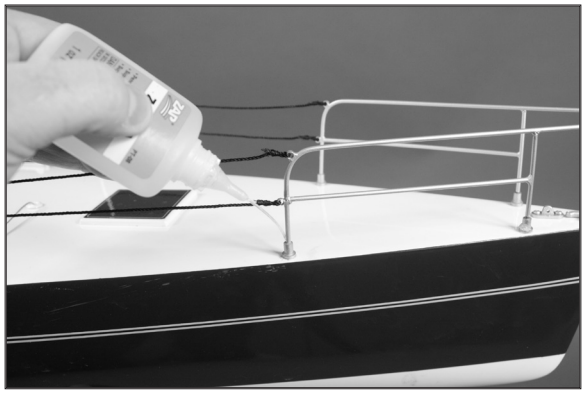
❍ 7. Fare un nodo nel filo per fissarlo alla ringhiera e tagliare il filo in eccesso.



❍ 8. Ripetere la fase 6.07 per terminare tutte le ringhiere e l'installazione del filo.

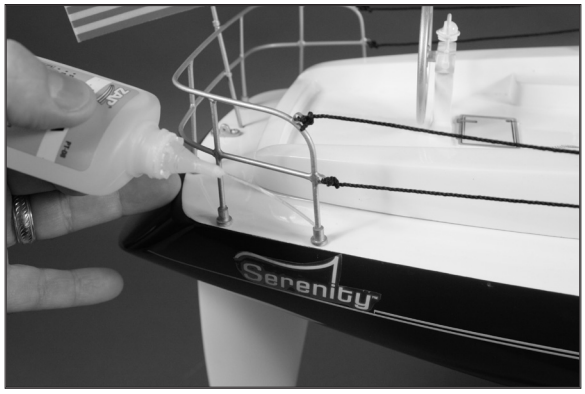


❍ 9. Applicare una o due gocce di colla CA fluida ad ogni punto di contatto della ringhiera di prua con i suoi supporti sullo scafo.

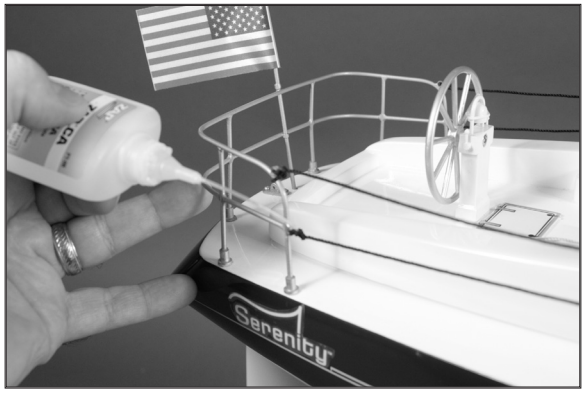


❍ 10. Applicare una o due gocce di colla CA fluida ad ogni punto di contatto della ringhiera con i supporti della stessa sullo scafo.

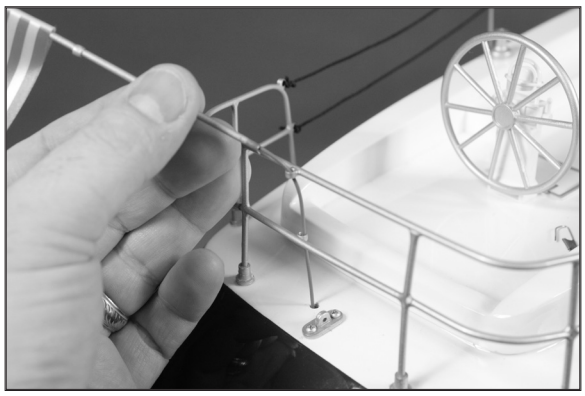
❍ 11. Applicare una o due gocce di colla CA ad ogni punto di contatto della ringhiera di poppa con i suoi supporti sullo scafo.



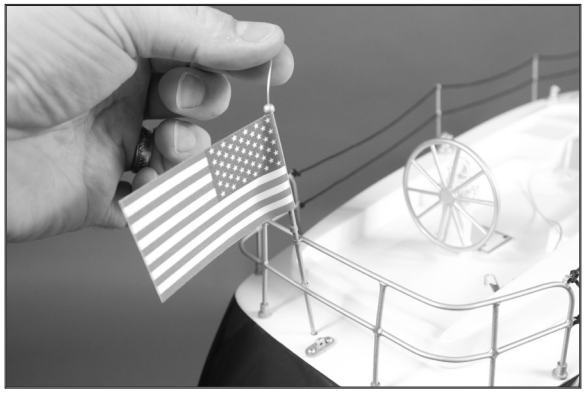
❍ 12. Applicare una goccia di colla CA fluida ad ogni nodo del filo per evitare che si allentino.



❍ 13. Inserire il lungo cavo dell'antenna attraverso i supporti di montaggio della ringhiera di poppa. Far scorrere la l'albero della bandiera sull'antenna.



❍ 14. L'albero della bandiera viene quindi inserito attraverso i supporti di montaggio e nello scafo. Inserire gentilmente l'antenna attraverso l'albero della bandiera fino ad uscire dalla sua sommità.



Installare la zavorra

❍ 1. Rimuovere la copertura dallo scafo. La copertura è tenuta in posizione usando i magneti.

❍ 2. Rimuovere il perno in nylon che fissa la copertura del boccaporto allo scafo.

❍ 3. Mettere la copertura del boccaporto da parte. Essa non può essere del tutto rimossa in quanto il filo per la vela passa attraverso la copertura stessa.

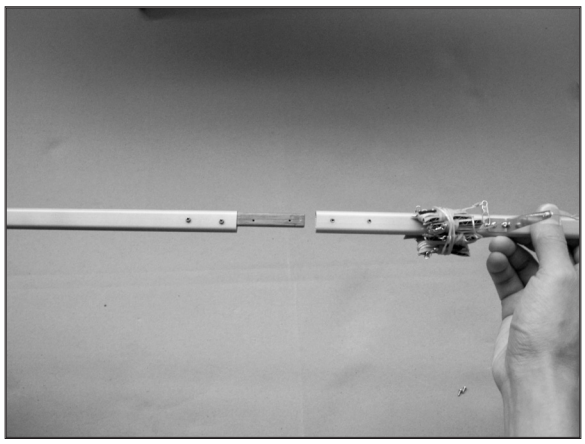
Nota: La ringhiera è fragile. Attenzione quando si rimuove il boccaporto o si trasporta la barca a vela.

❍ 4. Inserire la zavorra in dotazione nello scafo e nella chiglia della barca. Usare una resina epossidica con indurimento a 30 minuti per fissare i pesi alla chiglia. Usare abbastanza resina epossidica per coprire i pesi in modo che essi non possano muoversi mentre la barca è in movimento.

Suggerimento: E' anche possibile usare una normale vernice per fissare i pesi nella chiglia. Versare abbastanza vernice nella chiglia per coprire i pesi e lasciarla poi asciugare per almeno 24 ore.

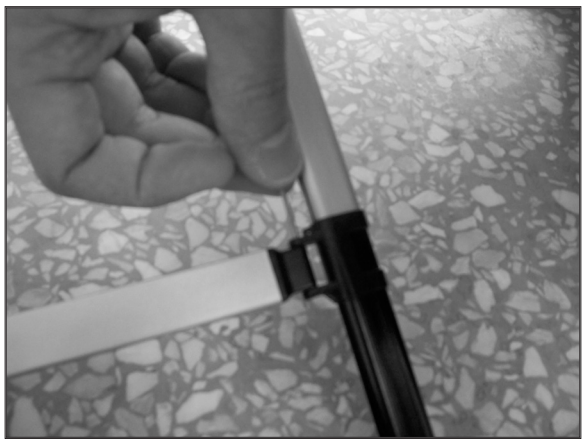
Installazione della vela

- 1. Inserire la metà superiore e inferiore dell'albero l'una nell'altra.

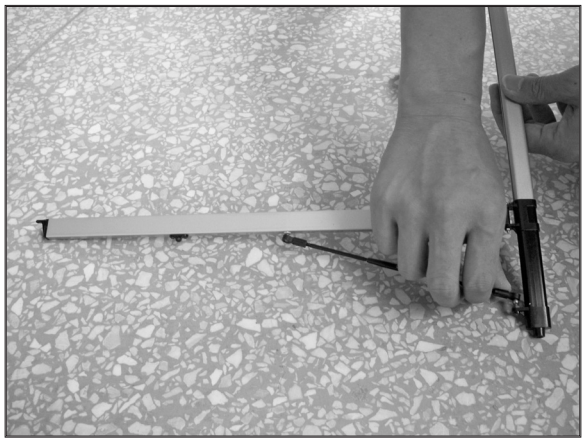


- 2. Fissare le due metà usando quattro viti da 2mm x 4mm.

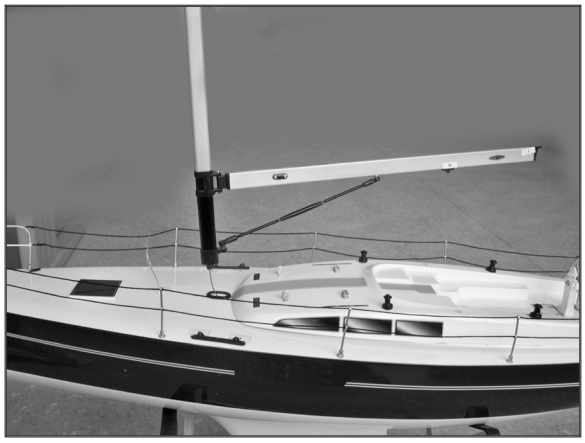
- 3. Posizionare il boma della vela principale e collegarlo all'albero principale con una vite e il suo dado.



- 4. Installare e predisporre il supporto che collega l'albero principale al boma della vela principale.

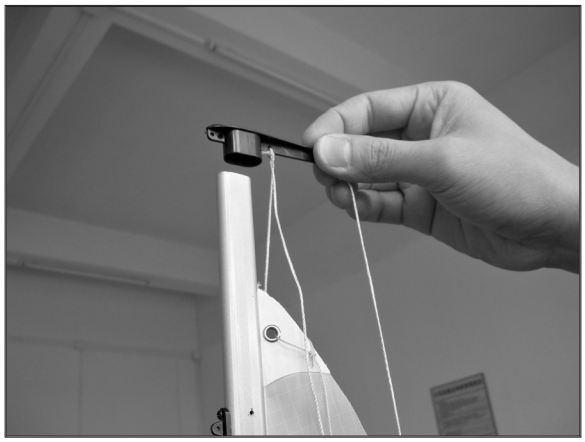


- 5. Far scorrere l'albero così montato nel suo alloggiamento sulla parte superiore dello scafo.

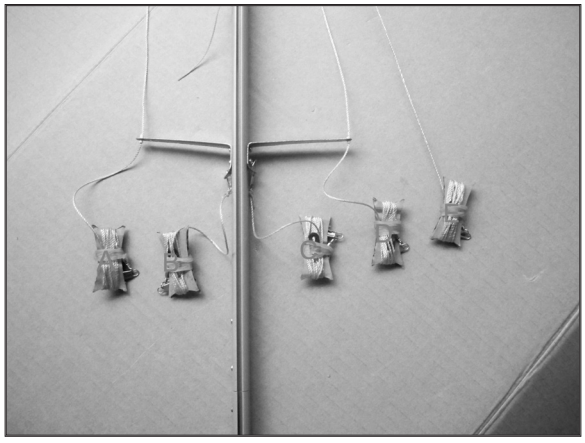


- 6. Togliere il passante in testa d'albero e far scorrere la vela principale, fino alla parte inferiore dell'albero.

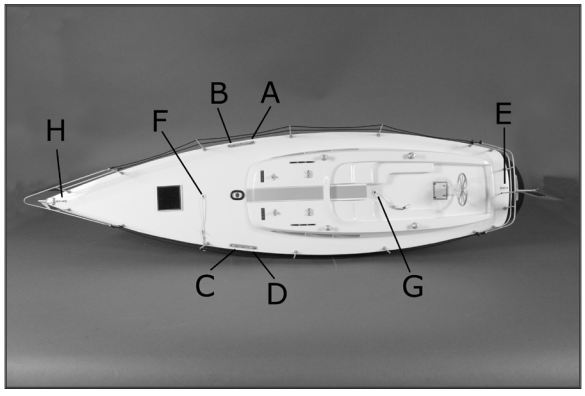
- 7. Rimontare il passante di testa d'albero al suo posto.



- 8. Notare la lettera che contrassegna i fili arrotolati.

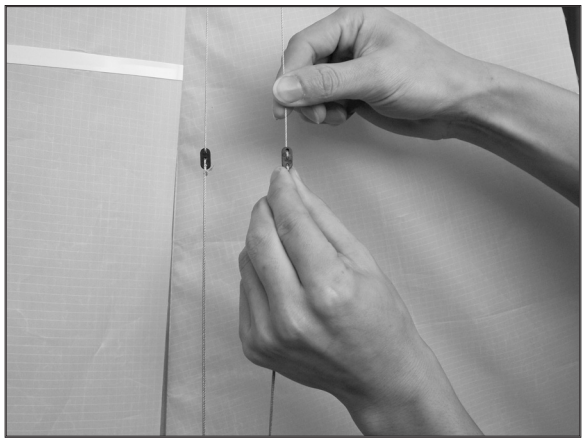


- 9. Da notare che la stessa lettera si riferisce ai fili sul ponte.

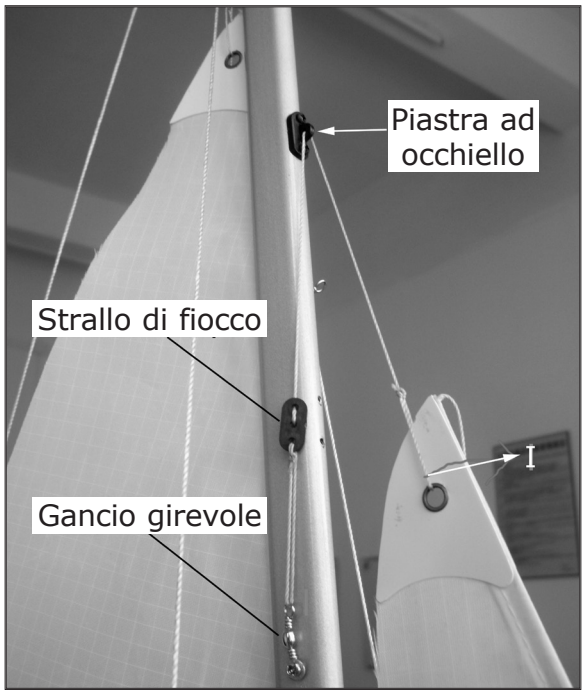


- 10. Aprire la clip delle corde e collegarla alla piastra con occhielli contrassegnata con la stessa lettera, ossia far corrispondere "C" a "C" come mostrato nell'immagine.

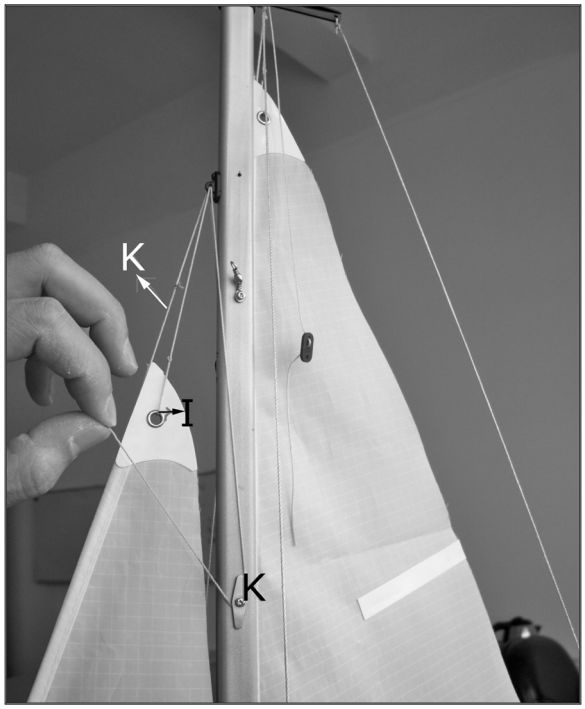
- 11. Tendere con cura lo strallo del fiocco per regolare la trazione delle sartie.



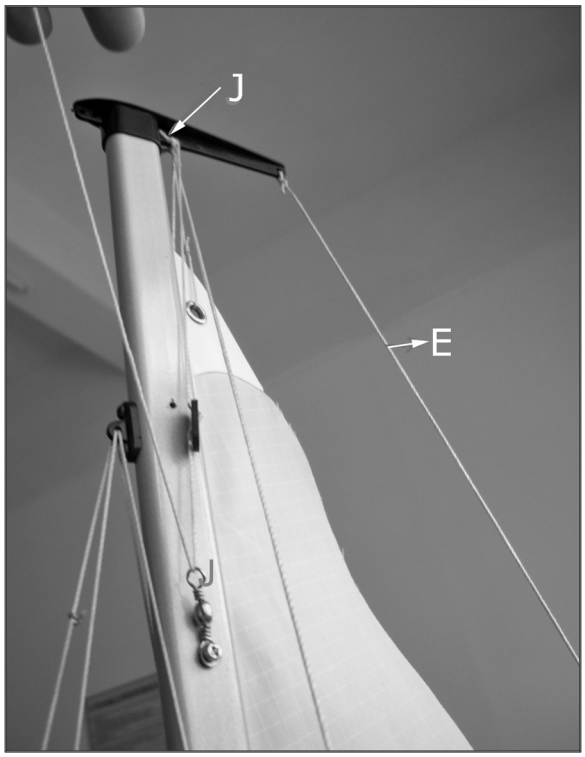
❍ 12. Passare la sartia del fiocco sulla piastra con occhiello e tendere la sullo strallo del fiocco. Infilare la sartia attraverso l'anello girevole e fare un nodo semplice sullo strallo del fiocco per fissarla. Collegare "I" a "I" come mostrato nell'immagine.



❍ 13. Far passare le sartie sulla parte superiore del fiocco attraverso la piastra con occhiello sull'albero, farla passare per la galloccia e fissarla con un nodo. Collegare "K" a "K" come mostrato nell'immagine.

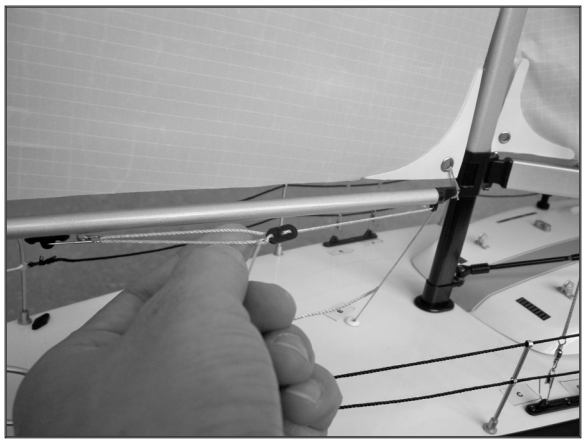


❍ 14. Far passare la sartia della vela principale attraverso il foro del passante sulla testa dell'albero, facendola passare per lo strallo del fiocco e per l'anello girevole, terminando con un nodo. Collegare "J" a "J" come mostrato nell'immagine.

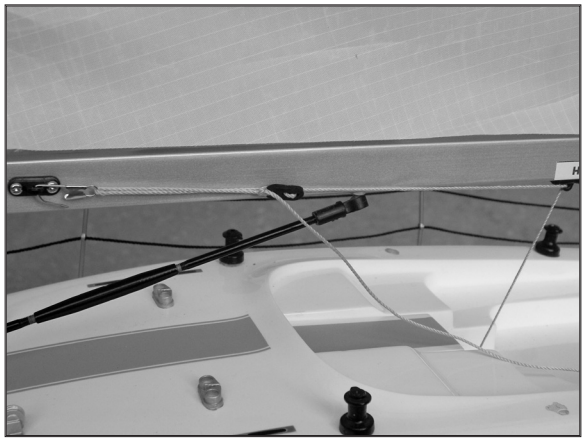


❍ 15. Montaggio finito delle sartie della vela principale.

❍ 16. Tendere lo strallo del fiocco sulla boma del fiocco per regolare la trazione delle sartie.



❍ 17. Tendere lo strallo del fiocco sulla boma principale per regolare la trazione delle sartie.

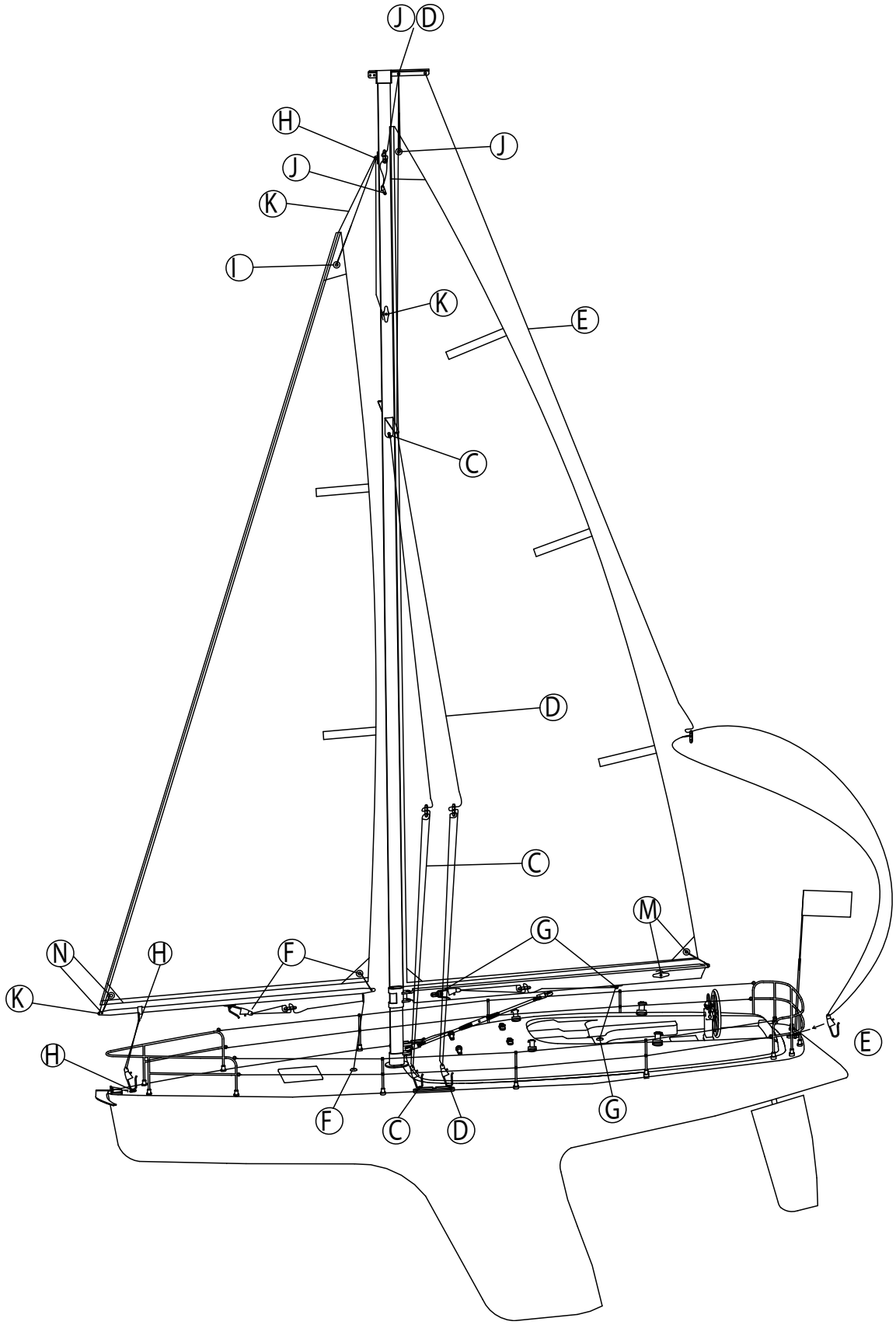


Nota: Tenere le sartie principale e quella del fiocco allentate finché la radio non è pronta per le regolazioni.

❍ 18. Barca a vela con montaggio terminato.

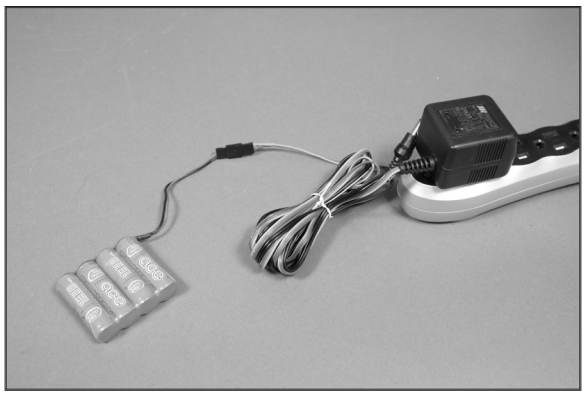
Nota: Regolare le sartie in modo che l'albero sia centrato e sia perpendicolare allo scafo.

Guida per il montaggio del sartiame



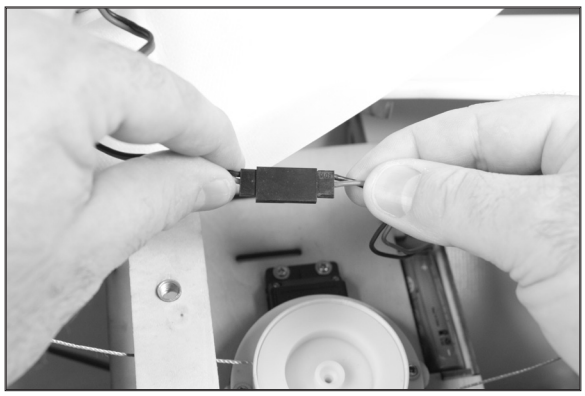
Caricare la batteria del ricevitore

- 1. Usare un caricatore (noi raccomandiamo il caricatore a parete SPM9526 Spektrum 150mA) per caricare la batteria del ricevitore. Far caricare totalmente la batteria per 10–12 ore se essa è totalmente scarica.



- 2. Una volta che la batteria del ricevitore è carica, posizionarla nella barca.

- 3. Controllare dell'interruttore per assicurarsi che sia in posizione OFF. Connettere la batteria del ricevitore al cavetto dell'interruttore. Assicurarsi che la polarità corrisponda e che il cavo nero e rosso siano allineati fra loro.

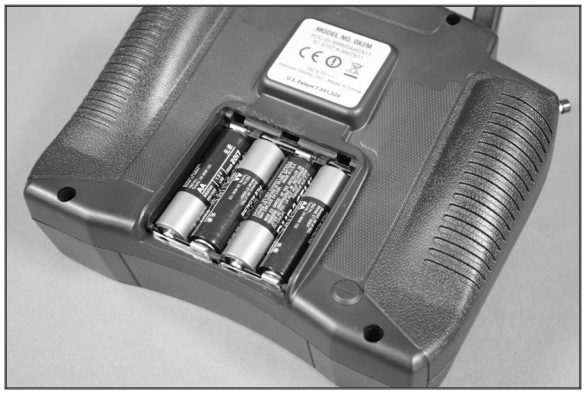


- 4. Rimettere la copertura del boccaporto.

Batteria del trasmettitore, installazione e verifica dei controlli

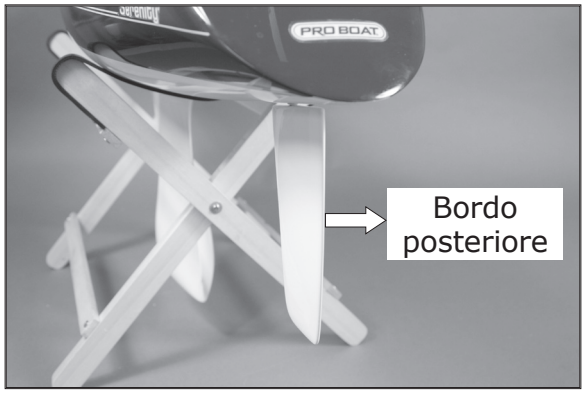
- 1. Far scorrere la copertura della batteria nella direzione mostrata per accedere al vano batteria.

- 2. Inserire nel trasmettitore quattro batterie AA. Assicurarsi di far corrispondere la corretta polarità delle batterie con quella del vano batterie. Far scorrere la copertura in posizione di chiusura sulla radio.



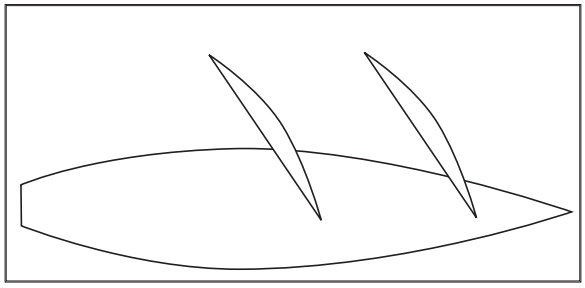
- 3. Mettere l'interruttore di accensione in posizione ON. Spostare l'interruttore del ricevitore nella posizione ON.

- 4. Spostare a destra lo stick sul trasmettitore. Il bordo posteriore del timone si muoverà nel modo mostrato. Azionare STR (steering) l'interruttore di inversione se la direzione è invertita.

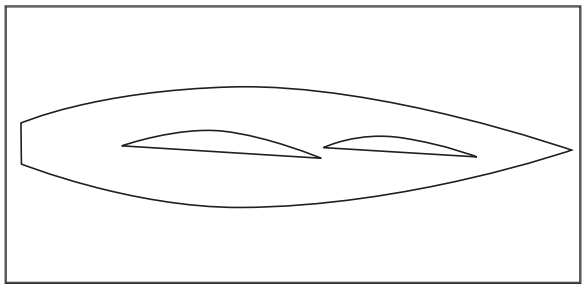


Nota: Se vedete che la barca vira troppo velocemente, è possibile ridurre la quantità di timone impostando la manopola dual rate sulla parte superiore del trasmettitore.

- 5. Con il sistema radio acceso, bisogna muovere lo stick sinistro sul trasmettitore verso l'alto e aiutare manualmente la vela principale e il fiocco ad aprirsi. Bisogna essere in grado di aprire le vele almeno ad un angolo di 60 gradi. Se ciò non è possibile, sarà necessario regolare la lunghezza della sartia (consentendo maggiore gioco) impostando gli stralli del fiocco sotto la vela principale e i boma del fiocco.



- 6. Muovere lo stick sinistro del trasmettitore verso il basso per chiudere le vele. Le vele si dovrebbero chiudere con il fiocco più stretto rispetto alla vela principale. Ci deve essere più gioco nell'incordatura della vela quando si muove la vela in alto.



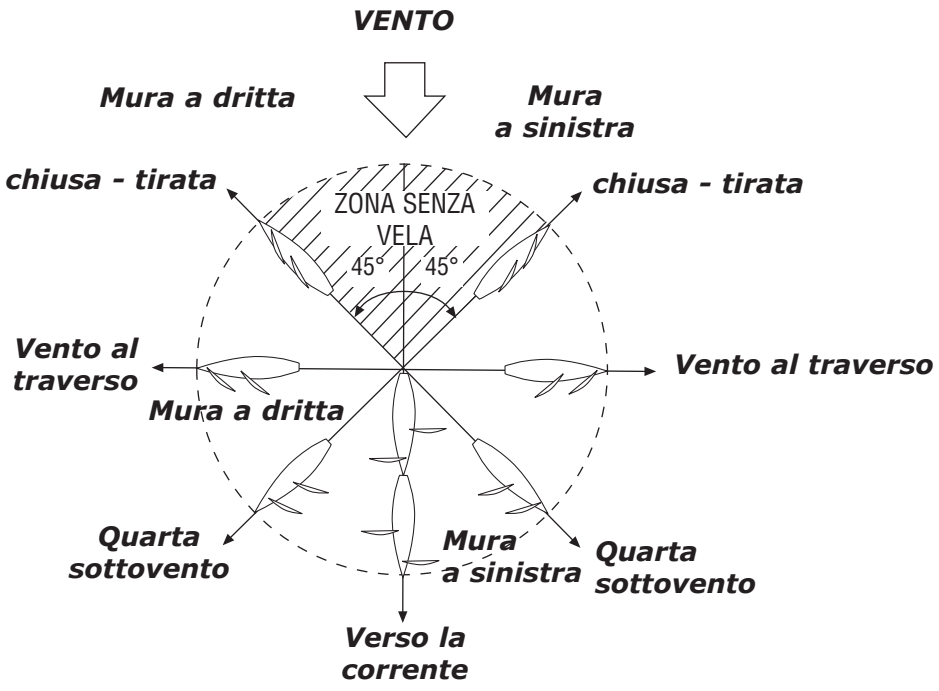
Consigli di navigazione

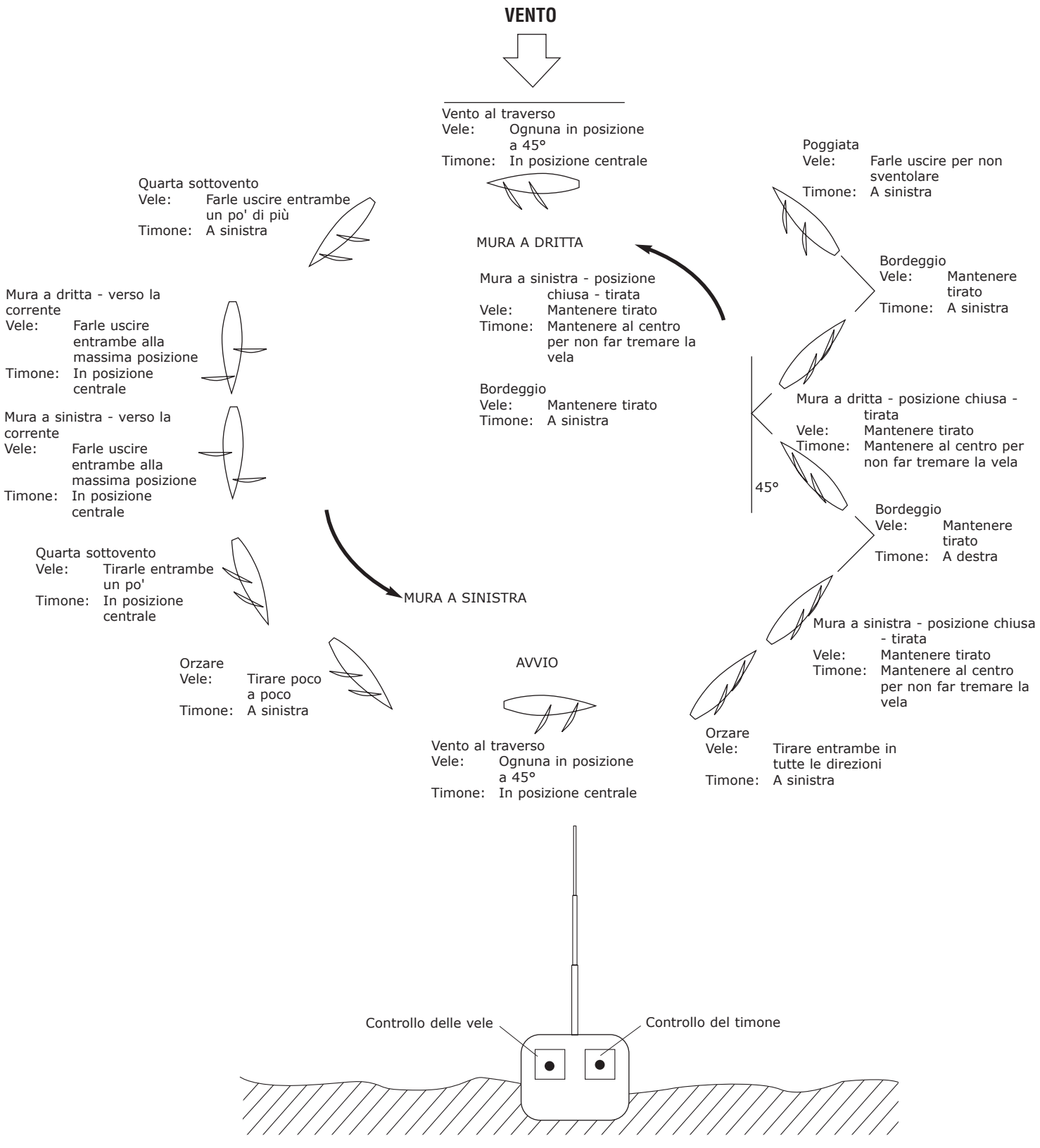
Dopo aver finito l'incordatura delle vele, è utile impostarle per ottimizzare le prestazioni della barca. Spesso è necessario dispiegare le vele di Serenity per vedere come esse devono essere impostate. Prendetevi il vostro tempo per ottimizzare il piacere di veleggiare.

- 1. Controllare per assicurarsi che il boma della vela principale e del fiocco siano in linea fra loro. Impostare lo strallo del fiocco e la parte superiore del fiocco nella posizione del relativo boma.

I seguenti consigli vi aiuteranno a iniziare veleggiare. Seguire le istruzioni e capire che ci vuole un po' di tempo prima di diventare dei veri esperti.

Non mettere la barca in acqua se il vento è troppo forte. I migliori risultati si ottengono con un vento fra i 5 e i 12 mph.




VENTO
Vento al traverso
Vele: Ognuna in posizione a 45°
Timone: In posizione centrale
Poggiata
Vele: Farle uscire per non sventolare
Timone: A sinistra
Bordeggio
Vele: Mantenere tirato
Timone: A sinistra
Mura a dritta - posizione chiusa - tirata
Vele: Mantenere tirato
Timone: Mantenere al centro per non far tremare la vela
45°
Bordeggio
Vele: Mantenere tirato
Timone: A destra
Mura a sinistra - posizione chiusa - tirata
Vele: Mantenere tirato
Timone: Mantenere al centro per non far tremare la vela
Orzare
Vele: Tirare entrambe in tutte le direzioni
Timone: A sinistra
Vento al traverso
Vele: Ognuna in posizione a 45°
Timone: In posizione centrale
AVVIO
Orzare
Vele: Tirare poco a poco
Timone: A sinistra
Quarta sottovento
Vele: Tirarle entrambe un po'
Timone: In posizione centrale
Mura a sinistra - verso la corrente
Vele: Farle uscire entrambe alla massima posizione
Timone: In posizione centrale
Mura a dritta - verso la corrente
Vele: Farle uscire entrambe alla massima posizione
Timone: In posizione centrale
Quarta sottovento
Vele: Farle uscire entrambe un po' di più
Timone: A sinistra
MURA A DRITTA
Mura a sinistra - posizione chiusa - tirata
Vele: Mantenere tirato
Timone: Mantenere al centro per non far tremare la vela
Bordeggio
Vele: Mantenere tirato
Timone: A sinistra
MURA A SINISTRA
Controllo delle vele
Controllo del timone

Recapiti dei distributori

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/indirizzo di posta elettronica
Germania	Horizon Hobby GmbH	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn Germania	+49 4121 46199 60 service@horizonhobby.de

Durata della Garanzia

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modifi care i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. è sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verifi care se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superfi ciali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fi ni comm-erciali, o una qualsiasi modifi ca a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profi tto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale respons-abilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofi sticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per eff ettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna eff ettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiasmo bisogno di un indirizzo completo, di un numnero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna eff ettuare una riparazione a pagamento, eff ettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà eff ettuata dopo l'autoriz- zazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

Attenzione: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose

Informazioni per i contatti

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/indirizzo di posta elettronica
Germania	Horizon Hobby GmbH	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn Germania	+49 4121 46199 66 service@horizonhobby.de

Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

AT	BG	CZ	CY	DE
DK	ES	FI	FR	GR
HU	IE	IT	LT	LU
LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK

Dichiarazione di conformità
(in conformità con ISO/IEC 17050-1)

No. 2011030701

Prodotto(i): PRB Serenity Yacht a vela 1 metro

Numero(i) articolo: PRB3450

Classe dei dispositivi: 2

L'oggetto della dichiarazione citato sopra è conforme a requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, seguendo le disposizioni della direttiva europea R&TTE 1999/5/EC:

EN 300-328 V1.7.1
EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008
EN 60950-1:2006+A11

Firmato per conto di:
Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
marzo 7, 2011

Steven A. Hall
Vice PresidenteOperazioni internazionali e Gestione dei rischi
Horizon Hobby, Inc.

Istruzioni per lo smaltimento dei RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) da parte degli utenti nell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifi uti domestici. È invece responsabilità dell'utente smaltire i rifi uti di questi tipo consegnandoli a un centro di raccolta incaricato del riciclo di rifi uti elettrici e apparecchiature elettroniche. Nello smaltimento dei rifi uti provenienti da apparecchiature elettriche, la raccolta diff erenziata e il riciclo contribuiscono a preservare le risorse naturali, garantendo un riciclo appropriato, che tutela la salute e l'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di riciclo si prega di contattare il proprio uffi cio locale, il servizio di smaltimento rifi uti o il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Pezzi di ricambio

PRB3451	Scafo
PRB3452	Copertura e dado dell'interruttore
PRB3453	Verricello (4 pz)
PRB3454	Set di pulegge
PRB3455	Supporto della ringhiera (16 pz)
PRB3456	Stralli del jack (4 pz)
PRB3457	Set di comando
PRB3458	Timone con braccio
PRB3459	Ancora
PRB3460	Pallone con cinghia
PRB3461	Cordame
PRB3462	Filo della ringhiera
PRB3463	Argano, anello di tenuta
PRB3464	Zavorra
PRB3465	Boccaporto
PRB3455	Dritto della ringhiera (6 pz)
PRB3467	Ringhiera (anteriore)
PRB3468	Ringhiera (posteriore)
PRB3469	Albero
PRB3470	Boma (anteriore e posteriore)
PRB3471	Boma arridatoio
PRB3472	Distanziatore
PRB3473	Strallo del fiocco (7 pz)
PRB3474	Bottoni a scatto (10 pz)
PRB3475	Vela principale
PRB3476	Fiocco
PRB3477	Supporto dell'imbarcazione
PRB3478	Batteria 4.8V Ni-MH
PRB3479	Collegamento dell'interruttore
PRB3480	Servo dell'argano
SPMMR200	Ricevitore
SPMR2200	Trasmettitore

© 2011 Horizon Hobby, Inc.
horizonhobby.com
www.proboatmodels.com

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

All other marks are trademarks or registered trademarks of

Horizon Hobby, Inc

US 7,391,320. Other patents pending.

Printed 03/2011 ***31120***